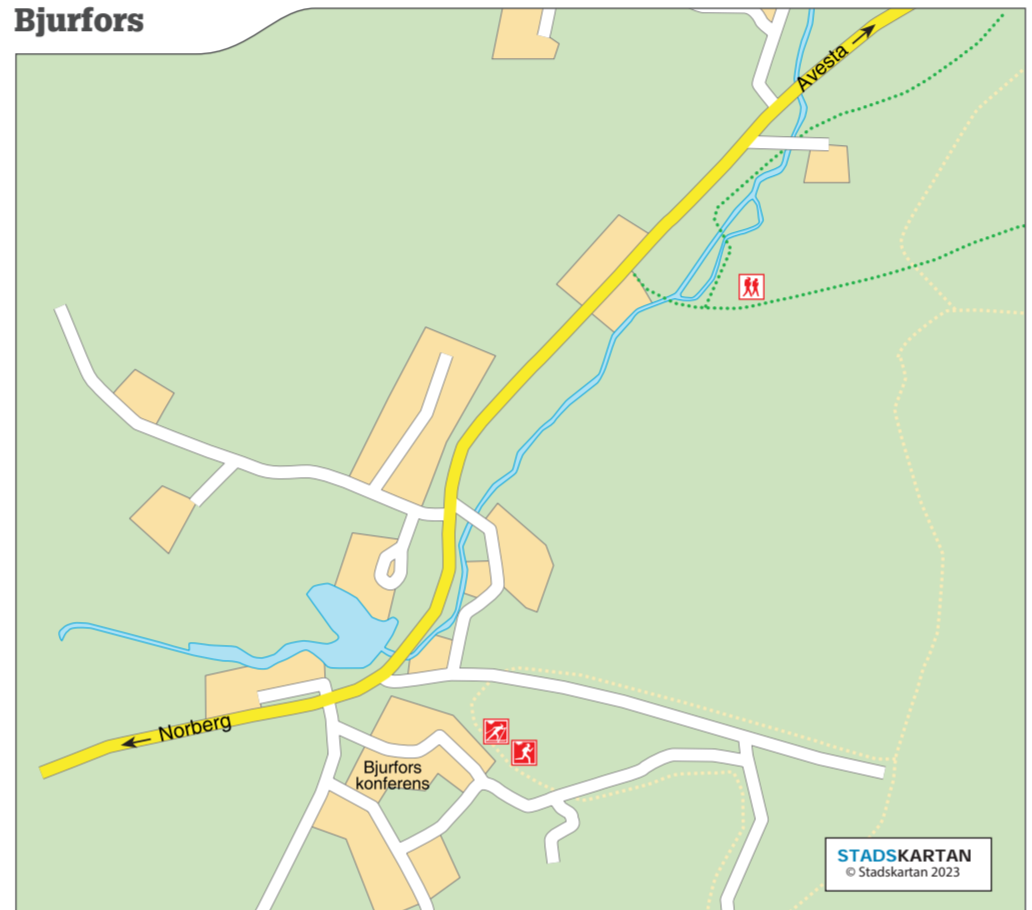


**Plats- och ortsregister**

Andersbenning .....ÖC2	Ingolsbenning .....ÖB2	St. Malmkärra .....ÖB3
Bjurfors .....ÖC2	Kallmora .....ÖB2	St. Klingbo .....ÖC3
Blomdal .....ÖC3	Karbenning .....ÖC3	Trättsbo .....ÖB3
Broarna .....ÖC3	Karbenningby .....ÖC3	Vallsjöbo .....ÖC3
Bråfors .....ÖA3	Klackberg .....ÖB3	Örbäck .....ÖC4
Djupkärra .....ÖA3	Kolningberg .....ÖB3	
Fliken .....ÖB2	Kylsbo .....ÖB2	SJÖAR
Flängan .....ÖB3	Kärgruvan .....ÖB2	Dammsjön .....ÖB2
Fragg .....ÖA2	Livsödal .....ÖB2	Gäsen .....ÖB2
Grönlund .....ÖB3	Nyhyttan .....ÖC2	Hörendesjön .....ÖC/D4
Gäsö .....ÖB2	Olofsfors .....ÖC2	Längsjön .....ÖC4
Halvarsbenning .....ÖA2	Olsbenning .....ÖC3	Noren .....ÖB3
Hästbäck .....ÖC4	Persbo .....ÖC3	Snyten .....ÖC4
Högfors .....ÖC3	Rosendal .....ÖB3	Ungen .....ÖB2
Hökmora .....ÖC3	Skommarbo .....ÖB3	
Hönsgårdet .....ÖB3	Snytsbo .....ÖC3	



**KYRKOR & SAMFUND**  
CHURCHES & ASSOCIATION

**Svenska kyrkan**  
NORBERG-KARBENNING  
FÖRSAMLING

*Musik i Sommarkväll*

tisdagar kl 19  
juni-augusti  
Västervåla kyrka  
Ångelsberg  
tel 0223-434 00  
Fri entré!

Svenska kyrkan  
VÄSTANFORS VÄSTERVÅLA

Engelbrektsgatan 75, Norberg Tel: 0223-298 00  
Expeditionen öppen: mån, ons 10-12, tors 13-15  
[www.svenskakyrkan.se/norberg](http://www.svenskakyrkan.se/norberg)

**SEVÄRDHETER** *ATTRACTIONS*

**1. NYA LAPPHYTTAN OCH BESÖKSCENTRUM**

Uppäck och lär dig mer om Bergslagens medeltida historia vid Nya Lapphyttan – en rekonstruktion av en medeltida järnframställningsplats med masugn, vattenhjul, smedjor m.m. Den ursprungliga Lapphyttan (se nr. 11) finns också att besöka. Forsök till järnframställning i blåstenugn eller masugn görs årligen här. Under sommarsäsongen öppnas byggnaderna och olika utställningar. I Besökscentrum finns turistinformation, museum och butik. Besöksmål i Ekomuseum Bergslagen.

*Visit and learn more about Bergslagens medieval history at Nya Lapphyttan - a reconstruction of a medieval iron production site with a blast furnace, water wheels, forges, etc. The original Lapphyttan (see no. 11) is also worth a visit. Attempts at iron processing in blast furnaces are made here annually. During the summer season, the buildings and various exhibitions are open. The Visitor Center has tourist information, museum and shop. Part of Ekomuseum Bergslagen.*

**2. NORBERGS GRUVMUSEUM OCH MOSSGRUVEPARKEN**

Här visas gruvbrytningens teknikhistoria från medeltiden och gruvarbetarens vardag i slutet av 1800-talet. Museet inrymmer också en mineralsamling. Bland museet börjar en promenadstig bland Mossgruveparkens vattenfyllda dagbrott. Besöksmål i Ekomuseum Bergslagen.

*Discover the history of mining technology from the Middle Ages onwards, together with stories about the everyday lives of miners in the late 1800s. The museum, situated in a 19th century headframe, also holds a mineral collection. Behind the museum, you can find the start of a trail that runs among the water-filled former open-pit mines of Mossgruve Park. Site in Ekomuseum Bergslagen.*

**3. SVINRYGGENS GRUVOR**

En smal bergsrygg mellan två rader av vattenfyllda dagbrott. Besöksmål i Ekomuseum Bergslagen.

*A narrow ridge of rock between two rows of water-filled former open-pit mines. Site in Ekomuseum Bergslagen.*

**4. POLHEMSHJULET MED STÅNGGÅNG OCH KONSTKANAL**

Ett av Sveriges största vattenhjul (15 m i diameter) med delvis bevarad stånggång. Vattnet till hjulet leddes i en 3,4 km lång kanal från Bålsjön. Längs kanalen går en fin promenadstig. Besöksmål i Ekomuseum Bergslagen.

*One of Sweden's largest waterwheels (15 m in diameter), with the flat rod partially preserved. The water to the wheel ran 3.4 km through a canal from Lake Bålsjön. Why not take a walk along the canal side trail? Site in Ekomuseum Bergslagen.*

**5. KLACKBERG**

Naturreservat, friluftsområde och historisk gruvmiljö med gruvlavar i slagsten, tunnlar och många dagbrott. Den kalkhaltiga berggrunden gynnar orkidéer och andra kalkälskande växter. Besöksmål i Ekomuseum Bergslagen.

*Nature reserve, recreational area and historical mining area with slagstone headframes, tunnels and lots of open-pit mines. The lime-rich soil is ideal for orchids and other lime-loving plants. Site in Ekomuseum Bergslagen.*

**7. LANDFORSENS HYTTA**

Mulltimmerhytta uppförd i slutet av 1700-talet. Besöksmål i Ekomuseum Bergslagen.

*Timber-clad blast furnace erected in the late 1700s. Site in Ekomuseum Bergslagen.*

**8. HEMBYGDSGÅRDEN KARLBERG**

Hembygdsgården bildades 1921 och förvaltar idag ett tjugotal byggnader. I museet finns bl.a. en utställning om arkitekten Ferdinand Boberg, delvis uppvisen i Norberg. På området finns också Myrbergs motorhistoriska verkstad. Besöksmål i Ekomuseum Bergslagen.

*The Local History Association was formed in 1921 and today manages around 20 buildings. The museum's displays include an exhibition on the architect Ferdinand Boberg, who spent some of his childhood in Norberg. Myrberg's historical machinery and vehicle repair workshop is located nearby. Sites in Bergslagen open-air museum.*

**6. HÖGFORS BRUK**

Högfors är känt sedan 1400-talet. De sista masugnarna stängdes ner 1953. Av hyttan återstår idag murar av slagsten och två höga masugnspipor. Här finns också Sveriges

*longest kolhus and the gamla herrgården, känd i litteraturen genom Hugo Hamilton, Florrie Hamilton och Olof Lagercrantz. Besöksmål i Ekomuseum Bergslagen.*

**9. ENGELSBORG-NORBERGS JÄRNVÄGSHISTORISKA FÖRENING (ENJ)**

Museijärnväg med sommartrafik med rälsbuss på sträckan Kärgruvan – Norberg – Högfors – Ångelsberg. I Kärgruvan finns Sveriges äldsta lokstall, byggt 1857. Besöksmål i Ekomuseum Bergslagen.

*Preserved railway running a railbus in the summer on the Kärgruvan – Norberg – Högfors – Ångelsberg section. Kärgruvan is the home of Sweden's oldest railway roundhouse, which was built in 1857. Site in Ekomuseum Bergslagen.*

**10. ABRAHAMSGÅRDEN OCH GALLERI NORBERG**

I hjärtat av Norberg ligger Abrahamsgården, en bergsmansgård med anor från 1400-talet. Här drivs idag butik med bland annat heminredning och lokalt hantverk. På gårdens finns även äppelmusteri samt Galleri Norberg där det visas och säljs samtida konst. Galleriet anordnar även workshops, föreläsningar och konserter.

*Abrahamsgården, dating back to the 15th century, lays at the heart of Norberg. Today, a shop with home furnishings and local handicrafts is run here. Here you can also find an apple factory as well as Gallery Norberg, where contemporary art is displayed and sold. The gallery also organizes workshops, lectures and concerts.*

**10. ELSA ANDERSSONS KONDITORI**

Norbergs anrika konditori är återuppbbyggt efter branden och nyinvides 2017, ett drygt sekel efter att Elsa öppnade sin servering 1916. Following a fire, Norbergs traditional bakery has been rebuilt and reopened, a century after Elsa first opened it in 1916.

**10. VÅRDSHUSET ENGELBREKT**

Familjeföretag nu i tredje generationen. Restaurang med vita dukar, pub och hotell.

*Family firm now in its third generation. Restaurant with white tablecloths, pub and hotel.*

**11. LAPPHYTTAN**

Norr om Olsbenning ligger Lapphyttan som grävdes ut av arkeologer på 1970-talet. Här kan man studera ruiner efter en medeltida järnframställningsplats, daterad till omkring 1150. Med den arkeologiska undersökningen som grund byggdes rekonstruktionen Nya Lapphyttan nära Norbergs centrum. Lapphyttan är tillgänglig och skyltad. Besöksmål i Ekomuseum Bergslagen.

*North of Olsbenning you will find Lapphyttan, which was excavated by archaeologists in the 1970s. Here you can study the ruins from a medieval iron production site dating from around 1150. Based on the archaeological evidence, a reconstruction called New Lapphyttan is being built near the centre of Norberg. Lapphyttan is accessible to all and signposted. Site in Ekomuseum Bergslagen.*

**12. MIMERLAVEN**

En av de sista gruvlavar i drift i Norberg. Anläggningen, som omfattar lave, krossverk och anrikningsverk, var i drift 1960 – 1981. Sedan år 2000 är Mimerlaven spelplats för Norbergfestival (elektronisk och digital musik och konst).

*One of the last headframes still in operation in Norberg. The plant consists of a headframe, crushing plant and enrichment plant, and was in operation between 1960 and 1981. Since 2000, the Mimerlaven has been the venue for the Norberg Festival (electronic and digital music and art).*

**13. BRÅFORS BERGSMANSBY**

Kulturresevat som åskådliggör en bergsmansbys utveckling från 1200-talet till nutid. Mangårdsbyggnad från 1700-talet med välbevarade väggmålningar i Gästabudsalen. Byn har idag ett levande jord-och skogsbruk med färskösel. Besöksmål i Ekomuseum Bergslagen.

*Culture reserve illustrating the development of an iron production village from the 1200s to today. Farmhouse from the 1700s with well-preserved wall paintings in the banqueting hall. The village now has a living agriculture and forestry industry, and sheep are raised here. Site in Ekomuseum Bergslagen.*

**14. NORBERGS KYRKA**

Kyrkan, vars äldsta delar byggdes på 1300-talet, har en ovanligt väljudande orgel och sniderier av Norbergskonstnären Olle Norberg.

*The old sections of the church were built in the 1300s. The church contains an unusually tuneful organ and carvings by Norberg artist Olle Norberg.*

**15. KARBENNINGSS KIRKA**

Kyrkan invigdes 1845 och ersatte då en äldre träkyrka som låg i Karbenningby, 2 km österut.

*The church was inaugurated in 1845, replacing an older wooden church located in Karbenning village, 2 km to the east.*

**16. KLOCKARGÅRDENS**

Hos Klockargårdens hittar du hantverksmässigt tillverkade doftljus, spa- och hudvårdsprodukter. Ett familjeföretag med ekologiskt tänkande.

*Artisanally manufactured natural soap, scented candles and bath, massage and spa products.*

*Läs mer om våra sevärdheter på Norbergs officiella besöksguide: [visitnorberg.se](http://visitnorberg.se)*



**Välkommen till Norberg!**  
Welcome to Norberg!



**KULTUR & AKTIVITETER**  
CHURCHES & ASSOCIATION

**Länsstyrelsen**  
Västmanlands län

**Besök kulturresevatet Bråfors bergsmansby!**

[www.lansstyrelsen.se/vastmanland](http://www.lansstyrelsen.se/vastmanland)

**SPA & MASSAGE**  
*SPA & MASSAGE*

**Lilla Tili's Spa & Massage**

Varmt och hjärtligt välkommen till Lilla Tili's Spa & Massage!

Jag erbjuder ett brett utbud av behandlingar där du kan vara säker på ett hättigt något som passar just dig.

\* Allt från djupgående ådröts/klassisk fersk massage till avslappnade taktmassage.

\* Zonterapi och ayurvediskt huvud/ansiktsmassage

\* Spöbehandlingar, hoststora/aronmassage, bodyscrubb med/utan inpackning, lash lift, frans/bryn, waxing (användning kommer våren 23)

Lilla Tili's Spa & Massage • 073-926 11 50 • Instagram.com/lillatilisspamassage • Järnvägsgatan 28, 738 33, Norberg

**Kulturresevatet Bråfors Bergsmansby**

**Välkommen till Norbergs bibliotek!**

Här kan du låna böcker, dator, delta i kulturevenemang, låsa tidningar, IT-hjälp för 65+ och mycket mer.

Vill du veta mer om vår verksamhet? Besök hemsidan [bråforsbibliotek.se](http://bråforsbibliotek.se) eller scanna qr koden

Kontakta oss:  
Telefonnummer: 0223-29140  
E-post: [info@bråforsbibliotek.se](mailto:info@bråforsbibliotek.se)

Bibliotek  
Västmanland

**MYRBERGS VERKSTADSSÄLLSKAP**  
NORBERG

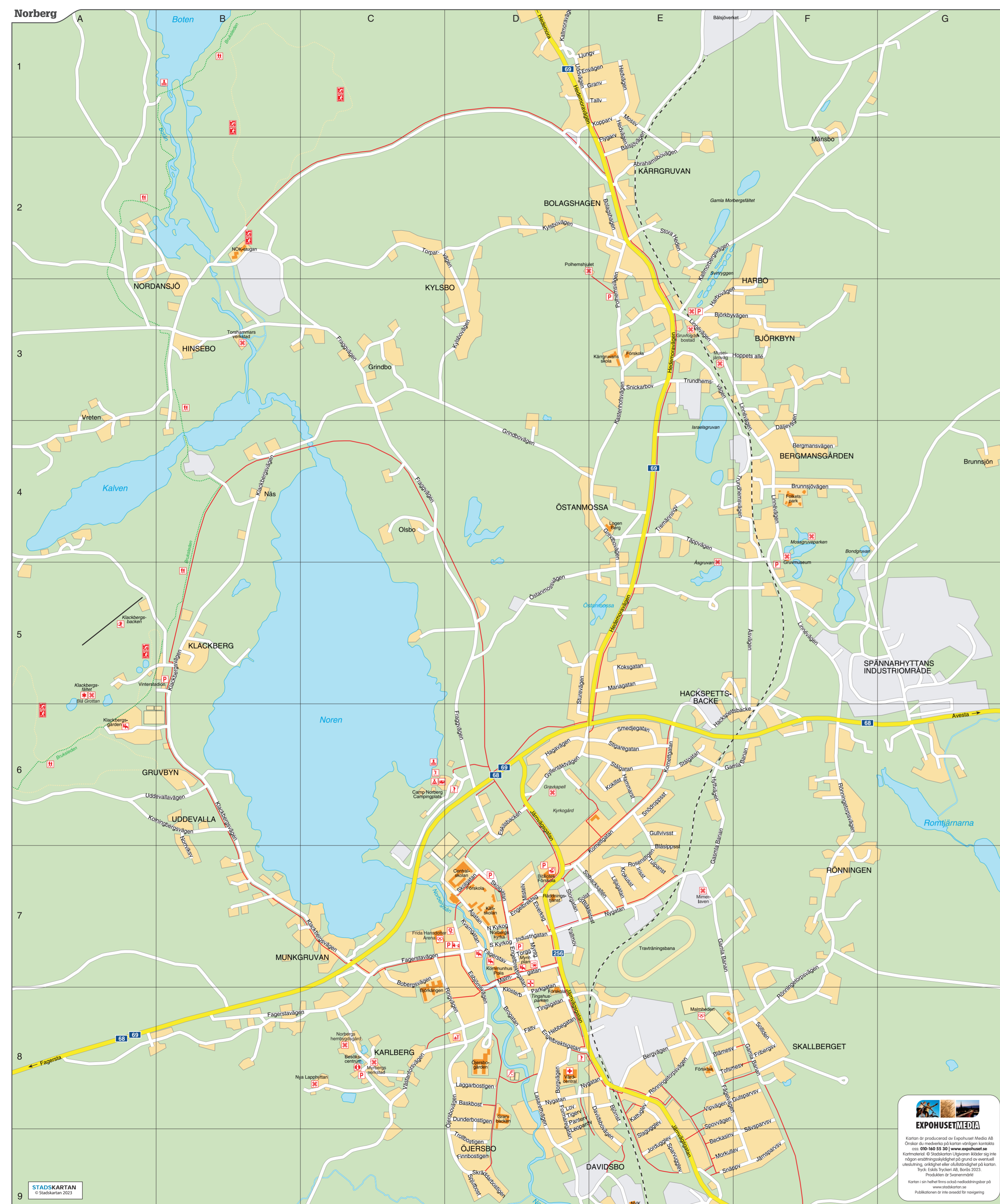
Ett motorhistoriskt museum med mycket nostalgil!

Öppet:  
Måndagar 16.30 - 19.00 juni-september  
Lördagar 10.00 - 14.00 under juli

Övrigt efter överenskommelse, kontakta [info@myrbergs.com](mailto:info@myrbergs.com)







**EXPOHUSETMEDIA**  
 Kartan är producerad av Expohuset Media AB. Om du har synpunkter på kartan vänligen kontakta oss: 070-140 53 30 | www.expohuset.se  
 Kartan innehåller information som inte har ändrats sedan senaste uppdateringen. Vi ansvarar inte för felaktigheter på kartan.  
 Tryck: Eskilds Tryckeri AB, Borås 2023.  
 Produktion för Svealandsmarknaden  
 Kartan är tillgänglig för synskadade personer på www.stadskartan.se  
 Publikationen är inte avsedd för navigering

STADSKARTAN  
 © Stadskartan 2023

## GATUREGISTER

STREET INDEX

Abrahamsbövågen.....E2	Gamla Banan.....F 8	Koppårvågen.....E 1	Smedjegatan.....E 6
Baskbostigen.....D 8	Gasmla Banan.....E 6	Kornettgatan.....E 6	Snickarbövågen.....E 3
Beckasbövågen.....E 9	Granvågen.....E 1	Kornettgatan.....E 6	Snäppvågen.....F 9
Bergmansvågen.....F 4	Grindbövågen.....D 4	Krokusstigen.....E 7	Snödropsstigen.....E 6
Bergvågen.....E 8	Grindbövågen.....E 4	Kvarngatan.....D 7	Solbackskällan.....E 7
Björkbyvågen.....F 3	Gulvisststigen.....E 6	Kylsövågen.....D 2	Solliden.....F 8
Björnstigen.....E 8	Gulsparsvågen.....F 8	Kylsövågen.....D 3	Solistigen.....E 7
Bjälklintstigen.....E 7	Gyllentåktvågen.....D 6	Laggarbostigen.....D 8	Sparvugglevågen.....E 9
Blåmesvågen.....E 8	Hackspetsbacke.....F 6	Lasarettvågen.....D 9	Sputbostigen.....D 9
Blåspoststigen.....E 7	Hagavågen.....D 6	Leopardvågen.....D 8	Spovågen.....E 8
Bobergsvågen.....C 7	Hammarstigen.....E 6	Liljagatan.....E 7	Stigaregatan.....E 6
Bolagshagen.....E 2	Harbövågen.....E 3	Linnévågen.....E 3	Stora Heden.....E 2
Borgvågen.....D 8	Hebbegatan.....D 8	Linnévågen.....F 4	Storgatan.....D 7
Brogatan.....D 8	Hedemoravågen.....D 1	Linnévågen.....F 4	Sturevågen.....D 5
Brunnsjövågen.....F 4	Hedemoravågen.....E 3	Linnévågen.....F 5	Stålgatan.....E 6
Bålsjövågen.....E 2	Hedemoravågen.....E 5	Ljungvågen.....E 1	Svaravgatan.....E 9
Dauidsövågen.....E 9	Hedvågen.....E 1	Lovågen.....D 8	Sävsparvågen.....F 8
Dunderbostigen.....D 8	Hedvågen.....E 1	Malm gatan.....D 7	Södra Kyrkogatan.....D 7
Däljevågen.....F 4	Hoppets allé.....F 3	Mariagatan.....E 5	Tallvågen.....E 1
Elverksgatan.....D 7	Hyttvågen.....E 6	Mistelvågen.....D 7	Tigervågen.....D 8
Engelbrestsgatan.....D 7	Industrigatan.....D 7	Morkulleåvågen.....F 9	Tingsgatan.....D 8
Engelbrestsgatan.....D 8	Irisstigen.....E 7	Mossvågen.....E 1	Tofsmesvågen.....F 8
Envågen.....E 1	Jordugglevågen.....E 9	Myntgatan.....D 7	Torggatan.....D 7
Esbjörnsvågen.....D 8	Järmsparvågen.....F 9	Norra Kyrkogatan.....D 7	Torparvågen.....C 2
Eskilstacken.....D 6	Järnvägsgatan.....D 6	Norrkvågen.....D 7	Tremanningvågen.....E 4
Fagerstavågen.....D 7	Järnvägsgatan.....D 8	Nygatan.....E 7	Trollbostigen.....D 9
Fagerstavågen.....B 8	Järnvägsgatan.....E 9	Nygatan.....E 7	Trundhemsvågen.....E 3
Fagerstavågen.....C 7	Kallmoravågen.....D 1	Nygatan.....E 8	Trundhemsvågen.....F 4
Finnbostigen.....D 9	Kallmoravågen.....E 2	Parnteravågen.....D 8	Tulpanstigen.....E 7
Flygarvågen.....E 2	Kastenhölvågen.....E 3	Parkgatan.....D 8	Täppvågen.....E 4
Formaregatan.....D 8	Kattuglevågen.....E 8	Polhemsvågen.....E 3	Uddevallavågen.....B 6
Fraggvågen.....C 3	Klackbergsvågen.....B 4	Ringvågen.....D 8	Uddvågen.....D 1
Fraggvågen.....C 4	Klackbergsvågen.....B 5	Rosenstigen.....E 7	Valmovågen.....D 7
Fraggvågen.....D 6	Klackbergsvågen.....B 6	Rönningtorpsvågen.....E 8	Viprvågen.....E 8
Fribergsvågen.....F 8	Klackbergsvågen.....C 7	Rönningtorpsvågen.....F 6	Västanforsvågen.....C 8
Fåglvågen.....F 8	Klosterbacken.....D 8	Rönningtorpsvågen.....F 7	Ågatan.....D 7
Fällvågen.....D 8	Kokillstigen.....E 6	Skolgatan.....D 7	Åsvågen.....F 5
Gamla Banan.....E 7	Koksgatan.....E 5	Skräddarbostigen.....D 9	Öjersbövågen.....D 8
Gamla Banan.....F 6	Kolningbergsvågen.....B 6	Slagugglevågen.....E 9	Östanmossavågen.....D 5

Vårdcentral	Idrottsanläggningar	Tennisbana	Padelbana
Apotek	Badplats	Bangolf	Laddstation
Bibliotek	Vandringssled	Campingplats	Allaktivitetsplan
Busshållplats	Belyst skidspår	Uppställning husvagn	
Sevärdhet	Belyst motionsspår	Boende	
Naturreservat	Skidbacke	Volleyboll	

## TURISM

TOURISM

visit **Norberg**  
 i Bergslagen  
 Turistguide  
 VISITNORBERG.SE

LIPPLEV FAGERSTA.  
**OLJEÖN**  
 Världens äldsta bevarade oljeraffinaderi i Ångelsberg, dagliga visningar sommartid.  
 www.fagersta.se/turism

## LOGI, MAT, CAFÉ & KONFERENS

ACCOMODATION, FOOD, CAFÉ AND CONFERENCE

**BUDDY'S**  
 HAMBURGERS & LUNCH  
 Välkommen 0223-216 60 Välkommen  
 LUNCHPAKET 110:-  
 Vardagar 11-14. Gäller pizzor 1-14, sallader, humanskost, läsk, kaffe 33 cl, sallad, bröd och kaffe.  
 Öppettider: Alla dagar 11-21 - Hemkörning (Avgift 39:-)

www.dickenspubar.se  
 Omtyckt hotell nära Fagersta centrum  
 Bekväma och moderna rum med hög standard  
 Läcker frukostbuffé med många ekologiska inslag  
 www.dickenspubar.se

Vårdsuset Engelbrest AB  
 Torget - Norberg  
 Tel: 0223-209 40  
 Hemsida: www.engelbrest.se  
 E-post: vardhuset.engelbrest@telia.com

Välkommen till MYNTGRILLEN!  
 Myntgatan 1, Norberg  
 0223-220 79

Filens  
 Välkommen till Filens Vandrarahem, nära naturen, bad, fiske och bråksliden. Nyrenoverade rum, alla med egen dusch och toalett. Vår säsong är mellan 1 maj till 30 sept om inte annat är överenskommet.  
 www.filens.se • Tel: 0708-666 442 • info@filens.se • FB: Filens Vandrarahem

VIKING PIZZERIA  
 ÖPPETTIDER:  
 Mån-Fre 11-21, Lör & Sön 12-21  
 Engelbrestsgatan 66 - Norberg  
 0223-213 02

**BJURFORS**  
 HOTELL & KONFERENS  
 Trevligt boende. God mat alldeles utanför Avesta  
 Bjurfors Hotell & Konferens | Bjurfors 25 | 774 93 Avesta  
 0226-550 50 | www.bjurforskongressen.se

CARAVAN CLUB OF SWEDEN  
 NORBERGS CAMPING, Fragsjövägen 1, 718 31 Norberg  
 Öppettider 9/6 - 16/9. Receptionen är öppet: Mån - Ons 11-18, Tor - Lörd 11-19, Sön 10-16, Lunchstängt 14-14.30  
 Ni kan även nå oss på: 070 542 94 71 camping@caravan.se

BRUKSKYRKANS KAFÉ  
 Njut av kaffe eller glass på uteserveringen i Vålhemsparken!  
 Hembakat bröd  
 Vårkaffe och kaffe på glass. Välkommen!  
 Våra Öppettider  
 Vardagar 8-16  
 Västmanavägen 10 | svenskkyrkan.se/vastfors | Svenska kyrkan

ÖPPETTIDER  
 Månd-fre 9-18  
 Lörd, sön och helgdagar 10-18  
 Midssommarafton, midsommarfest och påskafton 10-14  
 Julafton, juldagen och nyårsdagen stäng

## UTBILDNING & SKOLOR

EDUCATION & SCHOOLS

Trafikskolan i Norberg  
 • Intensivkurser med boende  
 • Handledarutbildning  
 • Riskettan  
 • BE-utbildning, B96  
 Tfn. 0223-200 13 Myntgatan 5 • Norberg  
 info@trafikskolaninorberg.se • www.trafikskolaninorberg.se

## BUTIK & HANDEL

SHOPPING & COMMERCE

**Klockargårdens**  
 EGEN TILLVERKNING & BUTIK  
 Doftljus, Tvålar, Bad&Spa  
 Massage, Inredning, Presenter  
 Naturliga städprodukter, Te&Kaffe  
 -----  
 MALMGATAN 20, NÄRA ICA  
 info@klockargardens.se 0223-60059 klockargardens.se

VafabMjöl  
 VI TAR HAND OM DITT AVFALL  
 Öppettider på Återbruket Norberg

**AB KARL HEDIN**  
 www.abkarlhedin.se

## BRANSCHREGISTER

CATEGORY INDEX

**BUTIK & HANDEL**  
**Strands Blommor**  
 Blommor till fest och vardag!  
 Torget • 0223-200 81  
 www.facebook.com/strandsblommor

**FÖRETAG & SERVICE**  
**WICOTE**  
 WICOTE ENTREPRENAD AB  
 Smedjegatan 8 • 0223-200 25  
 www.wicote.se

**KULTUR & AKTIVITETER**  
 LÄNSSTYRELSEN  
 VÄSTMANLANDS LÄN  
 Västra Ringvägen 1  
 010-224 90 00  
 www.lansstyrelsen.se/vastmanland